

EØS-KOMITEENS BESLUTNING

nr. 82/2005

av 10. juni 2005

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 68/2005 av 29. april 2005⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 881/2004 av 29. april 2004 om opprettelse av et europeisk jernbanebyrå⁽²⁾, rettet ved EUT L 220 av 21.6.2004, s. 3, har som formål å styrke samtrafikkevnen i jernbanesystemer og utvikle en felles strategi for sikkerhet i det europeiske jernbanesystemet.
- 3) Virksomheten til byrået kan påvirke nivået for samtrafikk og sikkerhet i Det europeiske økonomiske samarbeidsområde.
- 4) Forordning (EF) nr. 881/2004, rettet ved EUT L 220 av 21.6.2004, s. 3, skal derfor innlemmes i avtalen for å sikre EFTA-statene full deltakelse i Det europeiske jernbanebyrå –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Avtalens vedlegg XIII endres som fastsatt i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 881/2004, rettet ved EUT L 220 av 21.6.2004, s. 3, på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

⁽¹⁾ EUT L 239 av 15.9.2005, s. 57, og EØS-tillegget til EUT nr. 46 av 15.9.2005, s. 35.

⁽²⁾ EUT L 164 av 30.4.2004, s. 1.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 11. juni 2005, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 10. juni 2005.

*For EØS-komiteen
Formann*

R. Wright

EØS-komiteens sekretærer

Ø. Hovdkinn

M. Brinkmann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG
til EØS-komiteens beslutning nr. 82/2005

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 42e (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/49/EF) skal nytt nr. 42f lyde:

”42f. **32004 R 0881**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 881/2004 av 29. april 2004 om opprettelse av et europeisk jernbanebyrå (EUT L 164 av 30.4.2004, s. 1), rettet ved EUT L 220 av 21.6.2004, s. 3.

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Med mindre annet er fastsatt under og uten at det berører bestemmelsene i avtalens protokoll 1, skal betegnelsen ”medlemsstat(er)” og andre betegnelser i forordningen som henviser til deres offentlige organer, i tillegg til betydningen i forordningen også omfatte EFTA-statene og deres offentlige organer. Protokoll 1 nr. 11 får anvendelse.
- b) Med hensyn til EFTA-statene skal byrået når dette er hensiktsmessig og på egnet måte bistå EFTAs overvåkningsorgan eller EFTA-statenes faste komité, avhengig av omstendighetene, i utførelsen av deres respektive oppgaver.
- c) Arbeidsgruppene nedsatt av byrået skal omfatte rimelig representasjon fra EFTA-statene.
- d) I artikkel 23 tilføyes følgende:

”EFTA-statene skal for byrået og dets ansatte anvende Protokollen om De europeiske fellesskaps privilegier og immunitet samt gjeldende regler vedtatt i henhold til protokollen.”
- e) I artikkel 24 skal nytt nr. 5 lyde:

”5. Som et unntak fra artikkel 12 nr. 2 bokstav a) i Tilsetningsvilkår for andre tjenestemenn ved De europeiske fellesskap, kan statsborgere i EFTA-stater som nyter fulle borgerrettigheter, tilsettes på kontrakt av byråets daglige leder.”
- f) I artikkel 25 nr. 2 bokstav b) endres ”Europaparlamentet, Rådet og Kommisjonen” til ”Europaparlamentet, Rådet, Kommisjonen og EFTAs overvåkningsorgan”.
- g) I artikkel 26 skal nytt nr. 5 lyde:

”5. EFTA-statene skal delta fullt ut i byråets styre, og der ha de samme rettigheter og plikter som EU-medlemsstater, med unntak av stemmerett.”

h) I artikkel 33 skal nytt nr. 4 lyde:

”4. Når besøk er foretatt i en EFTA-stat, skal byrået også sende rapport til EFTAs overvåkningsorgan.”

i) I artikkel 37 nr. 1 tilføyes følgende:

”Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1049/2001 av 30. mai 2001 om allmennhetens adgang til Europaparlamentets, Rådets og Kommisjonens dokumenter(*), skal ved anvendelsen av denne forordning gjelde for alle byråets dokumenter som også angår EFTA-statene.”

(*) EFT L 145 av 31.5.2001, s. 43.

j) I artikkel 38 skal nytt nr. 10 lyde:

”10. EFTA-statene skal yte bidrag til Fellesskapets økonomiske bidrag nevnt i nr. 2 første ledd. For dette formål skal framgangsmåten fastsatt i avtalens artikkel 82 nr. 1 bokstav a) og protokoll 32 få tilsvarende anvendelse.”